

皇玥代言人——古天樂



奶黃月餅始創人——
葉永華師傅

皇玥月餅
情繫至親

Corporate Clients can enjoy the below privileges by ordering via Corporate Order Form or Corporate Online Shop:

企業客戶以企業尊享月餅訂購表格或企業客戶網上商店訂購，均可享有以下優惠：

1 Special Corporate Rate
企業月餅優惠價

2 Buy every 5 boxes of Mooncakes and get 1 FREE
Deluxe Mid-Autumn Gift Box (Valued \$398)
每購買任何5盒月餅，可免費獲贈1盒「傳承系列 - 皇玥精選中秋禮盒」(價值\$398)



EXTRA OFFER (for Corporate Online Shop only): 額外優惠 (只適用於企業客戶網上商店):

Buy every 5 boxes of Mooncakes and get 1 FREE extra Blessing Cute Box (Valued \$48),
in addition to 1 free box of Deluxe Mid-Autumn Gift Box (Subject to announcement on online shop)

每訂購任何款式5盒月餅，除獲贈1盒「傳承系列 - 皇玥精選中秋禮盒」(價值\$398)外，
可額外獲贈1盒幸運小禮盒(價值\$48)(款式以網上最後公佈為準)

*Buy 5 Mooncakes Gift Box, get 1 Imperial Patisserie Blessing Cute Box (voucher / e-voucher) for free.
Buy 10 Mooncakes Gift Box, get 2. Buy 15 Mooncakes Gift Box, get 3 and so on.

*買5盒月餅禮盒，送幸運小禮盒1盒(實體券/電子禮券)，買10盒送2盒，買15盒送3盒，如此類推。





Corporate Special Offer

企業尊享優惠

Privilege
優惠

1

Special Corporate Rate
企業月餅優惠價

Privilege
優惠

2

Buy every 5 boxes of Mooncakes and
get 1 FREE Deluxe Mid-Autumn Gift Box
(Valued \$398)
每購買任何5盒月餅，可免費獲贈1盒皇玥精選中秋禮盒(價值\$398)



Corporate Name 企業客戶名稱：

The Hong Kong University of Science and
Technology

Corporate Code 企業優惠碼： CP23HUST

EXTRA OFFER (for Corporate Online Shop only):

額外優惠 (只適用於企業客戶網上商店):

Buy every 5 boxes of Mooncakes and get 1 FREE extra Blessing Cute Box (Valued \$48),
in addition to 1 free box of Deluxe Mid-Autumn Gift Box (Subject to announcement on online shop)
每訂購任何款式5盒月餅，除獲贈1盒「傳承系列-皇玥精選中秋禮盒」(價值\$398)外，
可額外獲贈1盒幸運小禮盒(價值\$48)(款式以網上最後公佈為準)

*Buy 5 Mooncakes Gift Box, get 1 Imperial Patisserie Blessing Cute Box (voucher / e-voucher) for free.

*Buy 10 Mooncakes Gift Box, get 2. Buy 15 Mooncakes Gift Box, get 3 and so on.

*買5盒月餅禮盒，送幸運小禮盒1盒(實體券/電子禮券)，買10盒送2盒，買15盒送3盒，如此類推。



cp.ipastry.com.hk

Login Password 網上平台登入密碼: CPMC24

Product Name 產品名稱		Piece per box and weight per piece 每盒件數 及每件重量	Original Price 原價 HK\$	Corporate Rate 企業優惠價 HK\$			Order Qty 訂購數量	Total 合共 HK\$
				☐ From Now Till 即日起至 31/7	☐ 1/8 Till 至 31/8	☐ 1/9 Till 至 10/9		
IMPERIAL PATISSERIE SUPREME SERIES 皇玥至尊系列								
1	Imperial Supreme Gift Box (included: Imperial Shopping Bag) 皇玥 皇至尊月餅禮盒 (配有皇玥手提袋) • Supreme Series: Bird's Nest Custard Mooncake 4pcs Inheritance Series: White Lotus Seed Paste Mooncake with Two Yolks 1pc Lava Mooncake: Lava Custard Mooncake 2pcs Lava Durian, Sesame, Ginger & Green Tea Mooncake 1pc each • 至尊月餅: 燕窩奶黃月餅 4件 傳承月餅: 雙黃白蓮蓉月餅 1件 流心月餅: 流心奶黃月餅 2件、流心榴槿月餅、流心芝麻月餅、 流心薑汁月餅及流心綠茶月餅各1件	11 pcs/件裝	\$1,488	\$1,138	\$1,288	\$1,388		
2	Noble Supreme Gift Box 皇玥 玥至尊月餅禮盒 • Bird's Nest Custard Mooncake 6pcs • Lava Custard Mooncake 3pcs • 燕窩奶黃月餅 6件 • 流心奶黃月餅 3件	9 pcs/件裝 45g/克	\$888	\$728	\$788	\$828		
IMPERIAL PATISSERIE CLASSIC SERIES 皇玥經典系列								
3	Classic Assorted Lava Mooncakes 皇玥 經典流心雙輝月餅 • Lava Custard & Lava Sesame Mooncake 4pcs each • 流心奶黃及流心芝麻月餅 各4件	8 pcs/件裝 45g/克	\$438	\$358	\$378	\$388		
4	Savoury Assorted Lava Mooncakes 皇玥 碧綠流心雙輝月餅 • Lava Custard & Lava Green Tea Mooncake 4pcs each • 流心奶黃及流心綠茶月餅 各4件	8 pcs/件裝 45g/克	\$438	\$358	\$378	\$388		
5	Serenade Assorted Lava Mooncakes 皇玥 紅韻流心雙輝月餅 • Lava Custard & Lava Red Bean Paste Mooncake with Mandarin peel 4pcs each • 流心奶黃及流心陳皮紅豆沙月餅 各4件	8 pcs/件裝 45g/克	\$438	\$358	\$378	\$388		
6	Lava Custard Mooncakes 皇玥 流心奶黃月餅	8 pcs/件裝 45g/克	\$438	\$358	\$378	\$388		
IMPERIAL PATISSERIE FANCY SERIES 皇玥時尚系列								
7	Classic Assorted Lava Mooncakes 皇玥 經典流心雙輝月餅 • Lava Custard & Lava Sesame Mooncake 3pcs each • 流心奶黃及流心芝麻月餅 各3件	6 pcs/件裝 45g/克	\$368	\$308	\$328	\$338		
8	Luscious Assorted Lava Mooncakes 皇玥 真味流心雙輝月餅 • Lava Custard & Lava Ginger Mooncake 3pcs each • 流心奶黃及流心薑汁月餅 各3件	6 pcs/件裝 45g/克	\$368	\$308	\$328	\$338		
9	Endeavours Assorted Lava Mooncakes 皇玥 尋味流心雙輝月餅 • Lava Sea Salt Caramel Custard & Lava Green Tea Mooncake 3pcs each • 流心海鹽焦糖奶黃及流心綠茶月餅 各3件	6 pcs/件裝 45g/克	\$368	\$308	\$328	\$338		
10	Lava Custard Mooncakes 皇玥 流心奶黃月餅	6 pcs/件裝 45g/克	\$368	\$308	\$328	\$338		
11	Lava Durian Mooncakes 皇玥 流心貓山王榴槿月餅	6 pcs/件裝 45g/克	\$368	\$308	\$328	\$338		
12	Lava Sesame Mooncakes 皇玥 流心芝麻月餅	6 pcs/件裝 45g/克	\$368	\$308	\$328	\$338		
13	Mini Egg Custard Mooncakes 皇玥 迷你奶黃月餅	6 pcs/件裝 45g/克	\$368	\$308	\$328	\$338		
14	Red Bean Paste Mooncakes with Mandarin Peel 皇玥 陳皮紅豆沙月餅	6 pcs/件裝 45g/克	\$368	\$308	\$328	\$338		
15	Mini Mooncakes with Assorted Nuts 皇玥 迷你五仁月餅	6 pcs/件裝 45g/克	\$368	\$308	\$328	\$338		

Product Name 產品名稱		Piece per box and weight per piece 每盒件數 及每件重量	Original Price 原價 HK\$	Corporate Rate 企業優惠價 HK\$			Order Qty 訂購數量	Total 合共 HK\$
				☐ From Now Till 即日起至 31/7	☐ 1/8 Till 至 31/8	☐ 1/9 Till 至 10/9		
IMPERIAL PATISserie LOW SUGAR SERIES 皇玥低糖系列								
16	Low Sugar Tea Aroma Assorted Mooncakes 👑 低糖醇香四色月餅 • Low Sugar Egg Custard, Low Sugar Sesame, Low Sugar Green Tea & Low Sugar Oolong Tea Mooncake 2pcs each • 低糖奶黃、低糖芝麻、低糖綠茶及低糖烏龍茶月餅各2件	8 pcs/件裝 45g/克	\$438	\$358	\$378	\$388		
17	Low Sugar Classic Assorted Lava Mooncakes 👑 低糖流心經典雙輝月餅 • Low Sugar Lava Custard & Low Sugar Lava Sesame Mooncake 4pcs each • 低糖流心奶黃及低糖流心芝麻月餅 各4件	8 pcs/件裝 45g/克	\$438	\$358	\$378	\$388		
18	Low Sugar Lava Custard Mooncakes 👑 低糖流心奶黃月餅	6 pcs/件裝 45g/克	\$368	\$308	\$328	\$338		
19	Low Sugar White Lotus Seed Paste Mooncakes with Two Yolks 👑 低糖雙黃白蓮蓉月餅	4 pcs/件裝 185g/克	\$368	\$308	\$328	\$338		
20	Low Sugar Egg Custard Mooncakes 👑 低糖奶黃月餅	4 pcs/件裝 45g/克	\$248	\$208	\$218	\$238		
IMPERIAL PATISserie INHERITANCE SERIES 皇玥傳承系列								
21	Deluxe Mid-Autumn Gift Box 👑 精選中秋禮盒 • Lava Custard & Lava Sesame Mooncake 2pcs each, Original & Earl Grey Palmier 4pcs each, Original & Coconut Eggroll 3pcs each, Butter Crispy Cookie 6pcs each • 流心奶黃及流心芝麻月餅各2件、原味及伯爵茶蝴蝶酥各4件、原味及椰汁蛋卷各3件、牛油脆曲奇6件	24 pcs/件裝	\$398	\$308	\$328	\$338		
22	White Lotus Seed Paste Mooncakes with Two Yolks 👑 雙黃白蓮蓉月餅	4 pcs/件裝 185克/g	\$368	\$308	\$328	\$338		
23	Golden Lotus Seed Paste Mooncakes with Two Yolks 👑 雙黃金黃蓮蓉月餅	4 pcs/件裝 185克/g	\$368	\$308	\$328	\$338		
IMPERIAL PATISserie CHARITY MOONCAKES 皇玥慈善月餅								
30	Imperial Patisserie · KELY Support Group Savoury Assorted Lava Mooncakes (Classic Series) 👑 啟勵慈善碧綠流心雙輝月餅 (經典系列) • Lava Custard, Lava Green Tea Mooncake 4pcs each • 流心奶黃及流心綠茶月餅各4件	8 pcs/件裝 45g/克	\$438	\$368	\$388	\$398		
31	Imperial Patisserie · KELY Support Group Low Sugar Custard Mooncakes (Low Sugar Series) 👑 啟勵慈善低糖奶黃月餅 (低糖系列)	4 pcs/件裝 45g/克	\$248	\$218	\$228	\$248		
MING ARTISAN LAVA SERIES 明玥流心系列								
24	Lava Mooncake Trio 👑 流心三色月餅 • Lava Custard, Lava Cranberry, Lava Oolong Tea Mooncake 3pcs each • 流心奶黃、流心蔓越莓、流心烏龍茶月餅各3件	9 pcs/件裝 45g/克	\$438	\$358	\$378	\$388		
25	Lava Custard Mooncakes 👑 流心奶黃月餅	6 pcs/件裝 45g/克	\$368	\$308	\$328	\$338		
26	Refreshing Lava Mooncake Duo 👑 清新流心雙色月餅 • Lava Custard, Lava Cranberry Mooncake 3pcs each • 流心奶黃及流心蔓越莓月餅各3件	6 pcs/件裝 45g/克	\$368	\$308	\$328	\$338		
27	Enchanting Lava Mooncake Duo 👑 清醇流心雙色月餅 • Lava Custard, Lava Oolong Tea Mooncake 3pcs each • 流心奶黃及流心烏龍茶月餅各3件	6 pcs/件裝 45g/克	\$368	\$308	\$328	\$338		
MING ARTISAN LOW SUGAR SERIES 明玥低糖系列								
28	Low Sugar Custard Mooncakes 👑 低糖奶黃月餅	6 pcs/件裝 45g/克	\$368	\$308	\$328	\$338		
29	Low Sugar Mooncake Duo 👑 低糖雙色月餅 • Low Sugar Custard, Low Sugar Oolong Tea Mooncake 3pcs each • 低糖奶黃、低糖烏龍茶月餅各3件	6 pcs/件裝 45g/克	\$368	\$308	\$328	\$338		
Collect your mooncake product in 選購以上月餅，將會以下列方式收取： ☐ Mooncake Voucher 月餅券 ☐ Physical Product 現貨					Qty 數量:		HK\$ 港幣:	
Delivery Service 送遞服務					Please select appropriate option from below 請選取以下適用項目:			
Mooncake Voucher 禮券	Delivery charge of HK\$30 (for ordering only 1pc Mooncake voucher to one address). Enjoy Free delivery service upon purchase of 2pcs Mooncake vouchers (SF Express/HK Post). 如訂購1張月餅券，將收取港幣\$30送遞費用。凡訂購2張月餅券或以上可享有免費送遞服務(順豐快遞/香港郵政)。 Vouchers will be delivered to designated address within 3 working days after payment is confirmed. 月餅券將於付款後3個工作天內寄送到指定地點。				☐ FREE 免費 or ☐ HK\$30 Delivery charge 運費			
Physical Product 現貨	Delivery charge of HK\$350 (for purchasing less than HK\$10,000). Enjoy one-time free delivery service upon purchase amount over HK\$10,000. 購買折實少於港幣\$10,000，將收取港幣\$350送貨費用。凡訂購折實滿港幣\$10,000或以上可享有免費一次性送貨服務。 Delivery will be arranged on Monday to Saturday during working hours. No delivery will be arranged for remote areas. Delivery Date: 27 July to 5 September 2024 於星期一至六辦公時間內送貨。偏遠地區不設送貨服務。 送貨日期: 2024年7月27日至9月5日				☐ FREE 免費 or ☐ HK\$350 Delivery charge 運費			
Free Gift 贈品	Buy every 5 boxes of Mooncake products, get 1 FREE Deluxe Mid-Autumn Gift Box (Valued \$398) 每購買5盒月餅贈送1盒「傳承系列 - 皇玥精選中秋禮盒」(價值\$398)。				Free Gift Qty 贈品數量:		FREE 免費	
Total (including Delivery Charge & Free Gift Qty) 合共(包含運費及贈品數量)					Qty 總數量:		Total HK\$ 合共港幣:	

Ordering Steps 訂單步驟

Order are subject to payment while stocks last. Please email the completed order form to corporate@ieh.com.hk at the soonest. We will acknowledge receipt of order by phone within **3 working days**. After receiving our acknowledgement and order confirmation, you can pay by one of the following payment methods. For any enquiries, please contact **+852 2216 0522** for further discussion.

貨品供應有限，欲購從速，售完即止，請閣下將已填妥之訂購表格電郵至 corporate@ieh.com.hk，本公司將於 **3 個工作天**內與閣下聯絡，並確認訂單。待訂單確認後可透過以下其中一個方式付款。如有查詢，請致電企業專線 **+ 852 2216 0522**。

Payment Methods 請選擇付款方式

☐ Bank in 銀行入賬

We will acknowledge the receipt of order via email , please settle the payment within 2 days by bank-in and email the payment receipt to corporate@ieh.com.hk.

本公司將電郵閣下確認訂單，請於2天內安排銀行轉賬，然後電郵入賬收據至 corporate@ieh.com.hk。

Payable To 存款至: 皇玥食品製造有限公司 / Imperial Food Limited

HSBC 滙豐銀行 帳戶號碼: 741-129985-838 (HKD) OR 或

Bank of China (Hong Kong) Limited 中國銀行(香港) 帳戶號碼: 012-574-2-001287-6 (HKD)

Redemption Location 換領地址

皇玥門店 IMPERIAL PATISSER IE			明玥門店 MING ARTISAN	
皇玥月餅禮券換領適用於以下指定門店。			明玥月餅禮券換領適用於以下指定門店。	
Hong Kong Island 港島區	•Causeway Bay, Central Market, Central Lyndhurst Terrace, Admiralty, Wan Chai, Fortress Hill, Harbour North, Wong Chuk Hang •銅鑼灣、中環街市、中環擺花街、金鐘、灣仔、炮台山、北角匯、黃竹坑	Visit the below link for designated Mooncake Redemption stores: 月餅換領指定門店，可瀏覽： 	•Tsim Sha Tsui Shop : B201-36, Basement 2, K11 MUSEA, 18 Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon •尖沙咀店: 九龍尖沙咀梳士巴利道18號 K11 MUSEA B2層B201-36號舖	
Kowloon 九龍區	•Tsim Sha Tsui, Mong Kok, Mong Kok MOKO, Olympian City, Hung Hom, Nam Cheong, Kwun Tong, San Po Kong, Diamond Hill, Wong Tai Sin, Festival Walk •尖沙咀、旺角、旺角MOKO、奧海城、紅磡、南昌、觀塘、新蒲崗、鑽石山、黃大仙、又一城		•Mong Kok Shop : Shop 22-23, Level B2, Langham Place, 8 Argyle Street, Mong Kok, Kowloon •旺角店: 九龍旺角亞皆老街8號朗豪坊地庫2層22-23號舖	
New Territories 新界區	•Sha Tin, Tai Wai, Ma On Shan, Tai Po Mega Mall, Tsuen Wan Citywalk, Tsuen Wan Luk Yeung Galleria, Kwai Fong, Yuen Long, Yuen Long Plaza, Tuen Mun Town Plaza, Tuen Mun V City, Tseung Kwan O East Point City, Tseung Kwan O Park Central, Tseung Kwan O LOHAS •沙田、大圍、馬鞍山、大埔超級城、荃灣荃新天地、荃灣綠楊坊、葵芳、元朗、元朗廣場、屯門市廣場、屯門V City、將軍澳東港城、將軍澳中心、將軍澳日出康城		•Central Shop : Shop 119, 1/F, Central Market, 93 Queen's Road Central, Central, Hong Kong •中環店: 香港中環皇后大道中93號中環街市1樓119號舖 •Kwai Fong Shop : Shop 299K, Level 2, Metroplaza, 223 Hing Fong Road, Kwai Fong, N.T. •葵芳店: 新界葵芳興芳路223號葵芳新都會廣場L2, 299K號舖	
Redemption Period : 27 July - 12 September 2024 換領日期: 2024年7月27日至9月12日				

*Expired vouchers will be invalid and any unredeemed merchandises will be sent to local charities after the redemption period.

逾期之禮券將會無效，而未能如期換領之貨品將轉贈予本地慈善機構。

Client Information 客戶資料

Company Name 客戶公司名稱: _____ Client Name 訂購客戶姓名 (先生/小姐): _____

Tel 聯絡電話: _____ Email 電郵: _____

Delivery Arrangement 送貨安排 ☐ Mooncake Voucher 月餅券 ☐ Physical Product 現貨

Name of Recipient 收貨人姓名(Mr 先生/Miss 小姐): _____ Tel of Recipient 收貨人手提電話: _____ Office Tel of Recipient 收貨人公司電話: _____

Delivery Location 收貨地點: ☐ Residential 住宅 ☐ Company 公司 Company Name 公司名稱: _____

Delivery Address 收貨地址: _____

Only for Physical Products Delivery 只供安排送貨服務(現貨)填寫

Delivery Date (27 July to 5 September 2024) 送貨日期 (2024年7月27日至9月5日): _____

1st Choice 首選日期: _____ 2nd Choice 次選日期: _____

(Remarks: Delivery time from Monday - Saturday 註: 送貨時間星期一至六)
(Delivery will be arranged within the preferred delivery date. We will not cater for request of delivery at specific time. 本公司將於閣下指定的日期送貨，恕不設特定時間送貨)

Remarks 送貨備註: _____
(Delivery date will be confirmed with you by our Customer Service Team 皇玥客戶服務部會與閣下確認收件日期)

Terms and Conditions 條款及細則

• Refund or cancellation will not be accepted upon order confirmation • Order and special offers are subject to the date of payment completion and confirmation while stocks last • Merchandise is non-exchangeable, non-refundable and is not for re-sale or any other commercial purposes • Corporate offer only available for internal reference only, do not disclose the offer with third party • Delivery service is only applicable to a single delivery address. We reserve the right to levy additional delivery charge if further attempts are made due to incomplete recipient details • All the discounts, offers and delivery arrangement will be processed under every single order only • Imperial Food Limited reserves the right to terminate the promotion without prior notice and to make the final decision in case of dispute • 貨品供應有限，欲購從速，售完即止 • 訂單及有關優惠均以確認完成付款當日為準 • 訂單一經確認，恕不能更改、退款或取消 • 貨品不設退換，不得轉售或作其他商業用途 • 企業優惠只供企業內部參考，不得公開及在網上任何公眾平台展示 • 每張訂單只能填寫單一送貨地址。若因資料不詳而未能如期送遞，本公司保留於再次運送貨品時微收附加費之權利 • 所有折扣、優惠及送貨等有關安排，以單一訂單為準 • 皇玥食品製造公司保留結束優惠而不作另行通知之權利 • 提交本表格，即確認了解以上所有條款。若有任何爭議，本公司保留所有最終決定權利。

Delivery Service to Macao 直送澳門服務

We provides a delivery service to Macao. Please email the completed order form to corporate@ieh.com.hk. We will contact you within **3 working days** to confirm your order, detail of pick-up/delivery and delivery fee. Once the payment has been completed, the whole order will be shipped to Macao according to the order date.

皇玥現提供直送澳門服務，閣下將填妥之訂購表格電郵至corporate@ieh.com.hk，本公司將於**3個工作天**與閣下聯絡，確認訂單、運費、送貨/提貨細節及安排。閣下成功繳付訂單金額後，產品將根據下單時段安排整張訂單送到澳門。

Order Qty 訂購數量	Delivery Arrangements 運送安排	Delivery Fee 運費	Tick the appropriate box 勾取適當空格
1-20 Box(es) 盒	Pick up at redemption location 到指定地點提貨	\$20 / 盒	☐
21-50Box(es) 盒	One-time Delivery arrangement 一次性安排寄送服務	\$15 / 盒	☐
51 Box(es) or above 51盒或以上	One-time Delivery arrangement 一次性安排寄送服務	\$10 / 盒	☐

Ordering Steps 訂單步驟

Please email the completed order form to corporate@ieh.com.hk at the soonest. We will acknowledge receipt of order by phone within **3 working days**. 請將閣下已填妥之訂購表格電郵至 corporate@ieh.com.hk，本公司將於 **3個工作天**內與閣下聯絡，並確認訂單。

Payment Methods 請選擇付款方式

☐ Bank in 銀行入賬

Payable To 存款至: 皇玥食品製造有限公司 / Imperial Food Limited
HSBC 滙豐銀行 帳戶號碼: 741-129985-838 (HKD)
OR 或
Bank of China (Hong Kong) Limited
中國銀行(香港) 帳戶號碼: 012-574-2-001287-6 (HKD)

☐ Credit Card 信用卡付款

We will acknowledge the receipt of order and arrange online payment details via email.
Please settle the payment within 2 days by credit card and reply email.
請於2天內完成網上信用卡付款手續，並回覆電郵通知。

Client Information 客戶資料

Company Name 客戶公司名稱: _____ Client Name 訂購客戶姓名 (先生/小姐): _____
Tel 聯絡電話: _____ Email 電郵: _____

Delivery Arrangement 送貨安排

Name of Recipient 收貨人姓名(Mr 先生/Miss 小姐): _____ Tel of Recipient 收貨人手提電話: _____ Office Tel of Recipient 收貨人公司電話: _____
Delivery Location 收貨地點: ☐ Residential 住宅 ☐ Company 公司 Company Name 公司名稱: _____
Delivery Address 收貨地址: _____

Delivery Arrangement (Macao) 送貨安排(澳門)

(Remarks: Delivery time from Monday - Saturday 註: 送貨時間星期一至六)

Order Date 下單日期	Estimated Pick-up and Delivery Date 預計提貨或送貨日期
On or before 15 July 2024 2024年7月15日或之前	Delivery after 1 August 2024 2024年8月1日後
16 July 2024 - 31 July 2024 2024年7月16日至7月31日	Delivery on or after 12 August 2024 2024年8月12日或之後
1 August 2024 - 10 August 2024 2024年8月1日至8月10日	Delivery on or after 19 August 2024 2024年8月19日或之後
11 August 2024 - 20 August 2024 2024年8月11日至8月20日	Delivery on or after 30 August 2024 2024年8月30日或之後
21 August 2024 - 31 August 2024 2024年8月21日至8月31日	Delivery on or after 9 September 2024 2024年9月9日或之後

1st Choice 首選日期: _____ 2nd Choice 次選日期: _____
(Delivery will be arranged within the preferred delivery date. We will not cater for request of delivery at specific time. 本公司將於閣下指定的日期送貨，恕不設特定時間送貨)

Remarks 送貨備註: _____
(Delivery date will be confirmed with you by our Customer Service Team 皇玥客戶服務部會與閣下確認收件日期)

Imperial Patisserie · KELY Support Group Charity Mooncake 皇玥 · 啟勵慈善月餅

KELY Support Group (KELY) is a Hong Kong-based non-profit organisation whose mission since 1991 is to equip young people with the skills, knowledge, and opportunities needed to support themselves and each other. This year, Imperial Patisserie has collaborated with KELY to launch two charity mooncakes. All the proceed excluding cost will go towards KELY to support its work in helping young people in the community, and encouraging them to keep a positive attitude in the future.

皇啟勵扶青會（啟勵）成立於1991年，是本港一間非牟利機構，旨在扶植青年裝備所需技能、知識及機會，推動朋輩間互助精神，啟發青年潛能，帶他們走進一個讓其盡展所長的世界。皇玥今年與啟勵合作，推出2款慈善月餅。凡購買指定慈善月餅，相關的收益扣除成本後將全數撥捐，以支持啟勵為青年提供支援服務，鼓勵他們以正面態度迎接未來。





Corporate Special Offer – Mid-Autumn Hamper

企業尊享優惠 — 中秋禮籃訂購

IMPERIAL PATISSERIE SERIES 皇玥禮籃系列		Original Price 原價 HK\$	From Now Till 即日起至 10/9	Order Qty 訂購數量	Total 合共 HK\$	MING ARTISAN SERIES 明玥禮籃系列	Original Price 原價 HK\$	From Now Till 即日起至 10/9	Order Qty 訂購數量	Total 合共 HK\$	
1) Premium Mid-Autumn Hamper 皇玥中秋特級禮籃 (Included Delivery Charge 包運費) 1. Imperial Supreme Gift Box 皇至尊月餅禮盒 2. Earl Grey Eggrolls Gift Box 伯爵茶蜂巢蛋卷禮盒 3. Original Palmiers Gift Box 原味蝴蝶酥禮盒 4. Classic Crispy Cookies Gift Box 經典脆曲奇禮盒 5. Golden Puffs Delight Gift Set 黃金脆條精裝禮盒 6. Classic Tonggwoji Delight Gift Set 經典唐果子玉璫禮盒 7. Tea Gift Box (Supreme Mellow Pu Erh Tea) 茗茶禮盒 (特醇普洱茶) 8. Rabbit Doll 皇玥公仔 9. Imperial Shopping Bag (L - Orange) 皇玥手提袋 (大 - 橙色) 10. Imperial Clutch Bag (Orange) 皇玥收納包 (橙色) 11. Imperial Red Wine 皇玥紅酒 12. Greeting Card (with envelope) 賀卡(連封套)		\$3,800	\$2,888			4) Fortune Mid-Autumn Hamper 明玥迎悅中秋禮籃 (Included Delivery Charge 包運費) 1. Lava Mooncake Trio (9pcs) 流心三色月餅禮盒 (九個裝) 2. Snowy Cookie Duo Gift Set 雙色雪花曲奇禮盒 3. Assorted Palmiers Gift Box 四色蝴蝶酥禮盒 4. Palmier Duo Gift Set 雙色蝴蝶酥禮盒 5. Hazelnut Puff Gift Set 榛子脆脆禮盒 6. Natural White Flower Honey Sweet 天然白花蜂蜜糖 7. Coaster (Sunflower) 杯墊(向日葵) 8. Plush Toy (Petite Horse) 毛公仔(小馬) 9. Natural Gluten Free Almond Cookies Gift Set 無麩質杏仁曲奇禮盒 10. Delight Combo Gift Set 奇趣精選禮盒 11. Imperial Red Wine 皇玥紅酒 12. Chrysanthemum Puer Tea 醇香菊花普洱茶 13. Sweet Roasted Hazelnut 甜脆焦糖榛子粒 14. Hamper Basket (Pink) 毛毯禮籃 (桃紅色) 15. Greeting Card (with envelope) 賀卡(連封套)	\$3,288	\$2,388			
2) Deluxe Mid-Autumn Hamper 皇玥中秋金裝禮籃 (Included Delivery Charge 包運費) 1. Noble Supreme Gift Box 玥至尊月餅禮盒 2. Earl Grey Eggrolls Delight Gift Set 伯爵茶蜂巢蛋卷精裝禮盒 3. Original Palmiers Gift Box 原味蝴蝶酥禮盒 4. Classic Crispy Cookies Gift Box 經典脆曲奇禮盒 5. Golden Puffs Delight Gift Set 黃金脆條精裝禮盒 6. Classic Tonggwoji Delight Gift Set 經典唐果子玉璫禮盒 7. Tea Gift Box (Supreme Mellow Pu Erh Tea) 茗茶禮盒 (特醇普洱茶) 8. Rabbit Doll 皇玥公仔 9. Imperial Shopping Bag (L - Orange) 皇玥手提袋 (大 - 橙色) 10. Imperial Red Wine 皇玥紅酒 11. Greeting Card (with envelope) 賀卡(連封套)		\$2,980	\$1,988			5) Splendid Mid-Autumn Hamper 明玥迎趣中秋禮籃 (Included Delivery Charge 包運費) 1. Lava Mooncake Trio (9pcs) 流心三色月餅禮盒 (九個裝) 2. Butter Snowy Cookie Gift Set 牛油雪花曲奇禮盒 3. Assorted Palmiers Gift Box 四色蝴蝶酥禮盒 4. Original Palmiers Gift Set 原味蝴蝶酥禮盒 5. Hazelnut Puff Gift Set 榛子脆脆禮盒 6. Natural Gluten Free Almond Cookies Gift Set 無麩質杏仁曲奇禮盒 7. Natural White Flower Honey Sweet 天然白花蜂蜜糖 8. Chrysanthemum Puer Tea 醇香菊花普洱茶 9. Coaster (Sunflower) 杯墊(向日葵) 10. Plush Toy (Petite Horse) 毛公仔(小馬) 11. Hamper Basket (Purple) 毛毯禮籃 (紫色) 12. Greeting Card (with envelope) 賀卡(連封套)	\$1,988	\$1,388			
3) Classic Mid-Autumn Hamper 皇玥中秋經典禮籃 (Pick up at designated retail shop 門店自取) 1. Classic Assorted Lava Mooncakes (8 Pcs) 經典流心雙輝月餅(八件裝) 2. Earl Grey Eggrolls Gift Box 伯爵茶蜂巢蛋卷禮盒 3. Original Palmiers Delight Gift Set 原味蝴蝶酥精裝禮盒 4. Classic Crispy Cookies Gift Box 經典脆曲奇禮盒 5. Butter Crispy Cookies Delight Gift Set 牛油脆曲奇精裝禮盒 6. Classic Tonggwoji Delight Gift Set 經典唐果子玉璫禮盒 7. Golden Puffs Delight Gift Set 黃金脆條精裝禮盒 8. Imperial Clutch Bag (Orange) 皇玥收納包 (橙色) 9. Greeting Card (with envelope) 賀卡(連封套)		\$1,380	\$998								
*Select your pick-up retail shop 門店自取地址選擇 ☐ Causeway Bay Shop 銅鑼灣店 ☐ Tsim Sha Tsui Shop 尖沙咀店 ☐ Sha Tin Shop 沙田店 ☐ Wan Chai Shop 灣仔店 ☐ TKO Park Central Shop 將軍澳中心店 ☐ Yuen Long Shop 元朗店											
Greeting Card Arrangement 心意卡安排		☐ Provide Blank Greeting Card 提供空白心意卡 上款 To: 下款 From:				☐ Deliver the below message with hamper 隨籃送出印有以下資料的心意卡: 內容 Message:				Total 總數	港幣\$

Ordering Steps 訂單步驟

Please email the completed order form to corporate@ieh.com.hk at the soonest. We will acknowledge receipt of order by phone within 3 working days. 請將閣下已填妥之訂購表格電郵至 corporate@ieh.com.hk，本公司將於 3 個工作天內與閣下聯絡，並確認訂單。

Payment Methods 請選擇付款方法

☐ Bank in 銀行入賬

Payable To 存款至: 皇玥食品製造有限公司 / Imperial Food Limited
HSBC 滙豐銀行 帳戶號碼: 741-129985-838 (HKD)

OR 或

Bank of China (Hong Kong) Limited

中國銀行(香港) 帳戶號碼: 012-574-2-001287-6 (HKD)

Client Information 客戶資料

Company Name 客戶公司名稱: _____ Client Name 訂購客戶姓名 (先生/小姐): _____

Tel 聯絡電話: _____ Email 電郵: _____

Delivery Arrangement 送貨安排

Name of Recipient 收貨人姓名 (Mr 先生 / Miss 小姐): _____ Tel of Recipient 收貨人手提電話: _____ Office Tel of Recipient 收貨人公司電話: _____

Delivery Location 收貨地點: ☐ Residential 住宅 ☐ Company 公司 Company Name 公司名稱: _____

Delivery Address 收貨地址: _____

Only for Physical Products Delivery 只供安排送貨服務(現貨)填寫

Delivery Date (27 July to 5 September 2024) 送貨日期 (2024年7月27日至9月5日): _____

Remarks 送貨備註: _____

Delivery date will be confirmed with you by our Customer Service Team 皇玥客戶服務部會與閣下確認收件日期。

Delivery will be arranged within the preferred delivery date. We will not cater for request of delivery at specific time.

本公司將於閣下指定的日期當日送貨，恕不設特定時間送貨。

Terms and Conditions 條款及細則

• Refund or cancellation will not be accepted upon order confirmation • Order and special offers are subject to the date of payment completion and confirmation. While stocks last. • Merchandise is non-exchangeable, non-refundable and is not for re-sale or any other commercial purposes • Corporate offer only available for internal reference only, do not disclose the offer with third party • Delivery service is only applicable to a single delivery address. We reserve the right to levy additional delivery charge if further attempts are made due to incomplete recipient details • All the discounts, offers and delivery arrangement will be processed under every single order only • Imperial Food Limited reserves the right to terminate the promotion without prior notice and to make the final decision in case of dispute • 貨品供應有限，欲購從速，售完即止 • 訂單及有關優惠均以確認完成付款當日為準 • 訂單一經確認，恕不能更改、退款或取消 • 貨品不設退換，不得轉售或作其他商業用途 • 企業優惠只供企業內部參考，不得公開及在網上任何公眾平台展示 • 每張訂單只能填寫單一送貨地址 • 若因資料不詳而未能如期送遞，本公司保留於再次運送貨品時微收附加費之權利 • 所有折扣、優惠及送貨等有關安排，以單一訂單為準 • 皇玥食品製造公司保留結束優惠而不作另行通知之權利 • 提交本表格，即確認了解以上所有條款。若有任何爭議，本公司保留所有最終決定權利。